



«Cadere a fagiolo»
e altre espressioni basate sui legumi

Giacomo LORENZINI

Dipartimento di Scienze Agrarie, Alimentari e Agro-ambientali
e Nutrafood Centre, Università di Pisa

giacomo.lorenzini@unipi.it

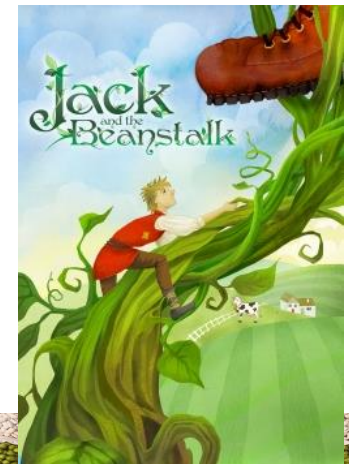
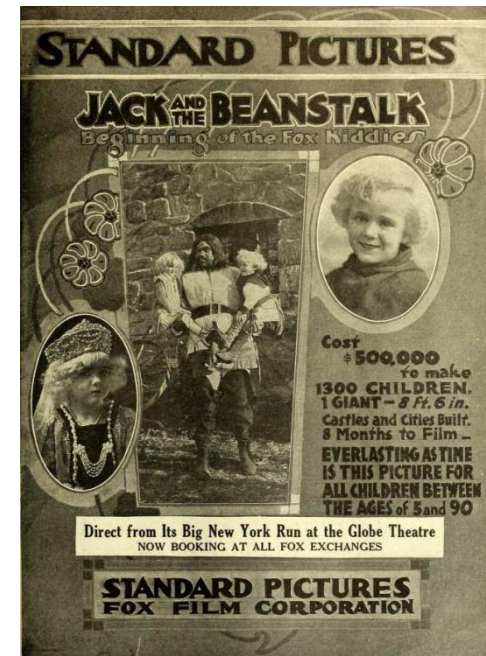
Cadere a fagiolo

Si usa per indicare qualcosa **capitata al momento giusto**.
Il primo riferimento per la sua genesi può essere alla favola inglese
“Jack and the Beanstalk”.

Il giovane protagonista Jack scambia la mucca, unica fonte di guadagno della sua famiglia, con una manciata di fagioli, con grande sgomento della madre che getta i fagioli fuori dalla finestra.

Da ciò nascerà poi una pianta su cui il protagonista si arrampica e in cima trova la casa di un orco cattivo al quale, dopo peripezie riesce a sottrarre una gallina dalle uova d'oro, rimediando così alla avventata scelta di vendere la mucca.

Quella pianta è “caduta a fagiolo”, è **nata al momento giusto, nel posto giusto**.



Buone pratiche

San Luca (*18 ottobre*), la fava nella buca

Le fave nel motaccio, il gran nel polveraccio

Chi fa le fave senza concio, le raccoglie senza baccelli

Quando canta il cuculo si piantano ceci e fagioli

Chi semina fave, pispola grano

A marzo ceci vuoti, ad aprile ceci pieni



Valore nutrizionale

Gnocchi, rape, fave e ceci, due ti saziano per dieci

I fagioli sono la carne dei poveri

Riso e fagioli fan crescere i figlioli

Fava favaccia empie il budello e la fame caccia

La fava è mezzo pane



Controindicazioni

Ceci, palestre e lodi gonfiano in tanti modi

Fagioli, fagioli, legumi pazzi! Più ne mangi e più strombazzi!

Gli amici falsi son come i fagioli: parlano di dietro

Lenticchia per tre giorni sempre ripicca

Fave cotte, trista cena e male notte

Erba cruda, fave cotte, si sta mal tutta la notte



Varie

Api, polli e ceci fanno più in un anno che in dieci

(la produzione non è uguale tutti gli anni)

Il grand'uomo è un cece in duomo

Cercare un ceci in mare

Non saper tenere un cece in bocca

La fame trasforma i fagioli in mandorle

Prendere due piccioni con una fava



Varie

Quello, solo di cicerchia ne può capire

Leva l'unto, son fagioli

Chi si vanta da solo, non vale un fagiolo

Essere come una pentola di fagioli (parlare in continuazione)



Dialettali

Est prus su cixiri che sa parada (sardo) = Sono più i ceci che non i festeggiamenti, ovvero è più il chiasso che il danno

Se' più coglion de Caco, ch'andava a coglie' i baccelli co' la scala
(aretino)

Mica emo magnatu pasta e facioli assieme (umbro) = Non abbiamo mica mangiato insieme pasta e fagioli (Non siamo in rapporti così stretti, non abbiamo mai condiviso un pasto).



International

To spill the beans (spargere i fagioli) = rivelare un segreto

To be full of beans (pieno di fagioli) = essere entusiasta, pieno di energia

To be down to chili and beans (ridotti a chili e fagioli) = essere molto poveri

A bean in liberty is better than a comfit in prison



Working for peanuts = lavorare per gli spiccioli



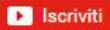
**WORKING FOR PEANUTS
IS ALL VERY FINE
BUT I CAN SHOW YOU
A BETTER TIME**



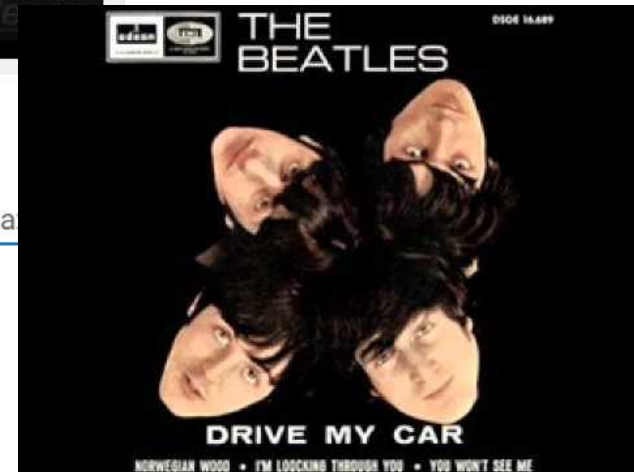
Annunci Google

0:57 / 2:58

The Beatles - Drive My Car (Karaoke)

vevo KARAOKE KaraokeOnVEVO
 **Iscriviti** 645.725

34.574 visualizza



Si può sempre aggiungere acqua ai fagioli

Papa Francesco, 25 luglio 2013



Per saperne (poco) di più:

Georgofili INFO

Notiziario di informazione a cura dell'Accademia dei Georgofili

Accademia dei Georgofili | Pubblicazioni dei Georgofili



Vita: Agricoltura

Home

Archivio

Newsletter



13 LUGLIO 2016

Stampa

“CASCARE A FAGIOLO” E ALTRE ESPRESSIONI BASATE SUI LEGUMI

di Giacomo Lorenzini

*I proverbi, signor conte, sono la sapienza del genere umano.
(Alessandro Manzoni, I promessi sposi, cap. V)*



2016
ANNO INTERNAZIONALE
DEI LEGUMI

<http://www.georgofili.info/detail.aspx?id=2814>